Управління СБУ
по Сумській області

ДЕЛО № 31918

Бучко
Ирина
Пантелеевна

начато: 15 октября 1946.
окончено: 2 июля 1955.
На 10 листах

Державний архів
Сумської області
Фонд № Р-4641
Опис № 14
Архівний № 688

...еликі труднощі й випробування на... Вітчизняної війни були перевіркою ...сті морально-політичної єдності ук...ького народу, його відданості радян... владі і більшовицької ідейності ук...ських комуністів. Тепер ми знаємо, ...країнський народ і його авангард — ...овики України з честю пройшли че... ці випробування... З допомогою Ра...кого Союзу відбулося об'єднання всіх ...нських територій, і населення нинішньої України майже досягає населення ...льших держав Європи... Під керівни... товариша Сталіна наша партія до...ь таких успіхів на Україні, які за...ють український народ на самовіддану ...о і на нові славні досягнення і яки...шається весь Радянський Союз».

...ариші депутати! З гордістю оглядає... нашу Радянську Українську Ре...іку. Від донецьких степів до закар...ких сонячних долин — на всьому вели...му протязі її території кипить на...на творча праця, натхнена партією ...а—Сталіна. Радянська влада поста...на службу нашому народові кращі ...ення науки, техніки, відкривши не...ні за якого іншого ладу можливості ...економічної могутності республіки, ...культури й добробуту мас. ...лінська дружба народів, викована ...овицькою партією, є тією гранітною ...ою, на якій грунтуються всі успіхи ...республіки.

...ариші депутати! Минуло тільки три ...після возз'єднання нашого молодого ...аття з рідним багатомільйонним на...дянських народів не мало безплатної медичної допомоги. У 1944 році в Закарпатті працювали 127 лікарів і 500 чоловік середнього медичного персоналу, було тільки 5 лікарень, медична допомога подавалася за плату. Зараз в області працюють 50 лікарень, з них 30 на селі, де до радянської влади населення їх не знало. Працюють 103 амбулаторії і поліклініки, 16 епідемічних станцій, 4 санаторії, з них 3 для туберкульозних хворих. Медичну сітку зараз обслужують 688 лікарів і понад 2 тисячі чоловік середнього медичного персоналу.

Успішне виконання плану післявоєнної відбудови й розвитку промисловості і сільського господарства забезпечило ріст добробуту населення. На противагу капіталістичним країнам, де життєвий рівень трудящих падає, в Радянському Союзі рік у рік відбувається неухильне піднесення матеріального добробуту трудящих.

Радянська держава подає величезну допомогу багатодітним матерям. Виняткове піклування виявляють партія і уряд про захисників нашої Батьківщини — інвалідів Вітчизняної війни і сім'ї загиблих воїнів, сім'ї військовослужбовців.

За три роки сітка соціально-культурних закладів виросла в 3—4 рази. За цей період тільки з місцевого бюджету було витрачено на соціально-культурні заходи понад 460 млн. крб.

Значні успіхи ми маємо в справі розвитку промисловості. Місцева промисловість виконала план валової продукції за 1948 рік на 108,6 проц. Валова продукція становить 35 проц. Про зростання бюджету в Закарпатській області говорять такі цифри: у 1946 році було витрачено 170.745 тис. крб., у 1948 році—231.452 тис. крб., а на 1949 рік передбачається витрата в сумі 257.100 тис. крб.

На соціально-культурні заходи в 1946 році було витрачено 118.682 тис. крб., а в 1948 році — 175.240 тис. крб. На 1949 рік планується витратити 201.839 тис. карбованців.

У цих цифрах, товариші, відбито зростання фінансування соціально-культурних заходів, народного господарства, яке має величезне значення в справі поліпшення культурно-побутового обслужування трудящих.

В тісній братній сім'ї народів Радянського Союзу на чолі з російським народом український народ творить своє світле майбутнє.

Товариші депутати! Я переконаний, що не тільки ми, депутати Верховної Ради СРСР, підтримаємо поданий на розгляд сесії Державний бюджет на 1949 рік, але й весь багатонаціональний радянський народ зустріне його одностайним схваленням.

Трудящі нашої країни на багаторічному досвіді переконалися, що шлях, по якому ведуть нас партія Леніна—Сталіна, Радянський Уряд і наш великий учитель товариш Сталін, є єдино правильний шлях, і цей шлях веде нас до комунізму.

Слава нашій радянській Батьківщині!

Слава нашому геніальному вождеві і вчителю великому Сталіну! **(Бурхливі оплески).**

Промова депутата І. М. ФІЛІППОВА

Миколаївський виборчий округ, Українська РСР

...ариші депутати! Сесія Верховної Ра...СР проходить у дні, коли більшо... партія, Радянський Уряд і весь ...мільйонний народ ведуть наполегли...отьбу за виконання і перевиконання ...післявоєнної сталінської п'ятирічки, ...снення завдань, поставлених перед ...кою державою вождем нашої партії ...м Сталіним.

...улий 1948 рік був роком грандіоз...піхів у відбудові і розвитку народ...сподарства, роком дальшого руху ...ю шляху до комунізму. Це був рік ...еної боротьби мільйонів трудящих ...села за дострокове виконання пла...явоєнної сталінської п'ятирічки, за ...розквіт соціалістичної культури і ...за неухильне піднесення добробуту ...их.

...омлення Центрального статистично...вління Союзу РСР про підсумки ...ня державного плану відбудови і ...народного господарства за 1948 ...бліковане в нашій пресі, свідчить ...що створені умови для дальшої ...и і росту господарства Радянського ...для підвищення матеріально-куль...рівня життя радянського народу. ...зниження роздрібних цін на това...кого споживання, здійснене на ос...утнього піднесення радянської еко...наочно демонструє перед лицем ...віту великі переваги соціалістич...у, його незмірну вищість над за...им капіталістичним ладом. В цьо...і більшовицької партії і Радянського Уряду з новою силою проявилося велике сталінське піклування про трудящих, про ріст їх добробуту і культури.

В той час як у країнах капіталізму збільшується хаос і непевність за завтрашній день, зростає безробіття, зменшується купівельна спроможність трудящих, знижується реальна заробітна плата, а прибутки імперіалістів досягають небувалих розмірів, у нашій країні неухильно підвищується життєвий рівень трудящих. Радянський Уряд і більшовицька партія проявляють велике піклування про добробут радянського народу, про дальший розквіт культури. Наш народ живе життям, повним радісної праці і творчого натхнення. Ось чому радянський народ сповнений гарячої любові і вдячності більшовицькій партії, Радянському Урядові, любимому вождю і вчителю товаришеві Сталіну.

Ось чому радянський народ самовіддано працює і ще з більшою енергією працюватиме на благо любимої Батьківщини, неухильно йтиме вперед до комунізму під керівництвом партії більшовиків, під проводом великого вождя і вчителя товариша Сталіна.

Товариші депутати! Трудящі Української Радянської Соціалістичної Республіки при допомозі і в співдружності з усіма народами СРСР, в першу чергу при допомозі великого російського народу, добились немалих успіхів.

Разом з усім українським народом трудящі Дніпропетровської області в 1948 році успішно боролися за дальше піднесення промисловості, сільського господарства і культури. Більшість підприємств області закінчила річні плани достроково, із значним перевиконанням; річний план випуску валової продукції промисловості виконаний на 109 проц., або на 57,2 проц. більше, ніж у 1947 році. Значно перевиконаний річний план по окремих видах продукції: по чавуну порівняно з 1947 роком ми маємо ріст на 36 проц., по сталі—на 77,5 проц., по прокату — на 52 проц., по трубах — на 156 проц., по видобутку залізної руди — на 33 проц., по видобутку марганцьової руди — на 19 проц., по випалу коксу — на 35 проц.

Підприємства області дали країні понад план у 1948 році більше 260 млн. карбованців. Успішно справилася з виконанням плану промисловість і в січні 1949 року: план випуску валової продукції становив 101,2 проц., тобто порівняно з січнем 1948 року він зріс на 42,9 проц.

Виконуючи вказівку вождя народів товариша Сталіна про найшвидшу відбудову промисловості, робітники та інженерно-технічні працівники, запалювані нашою більшовицькою партією, зуміли за короткий час ввести до ладу всі підприємства металургійної промисловості, що діяли до Великої Вітчизняної війни. Ці підприємства вже виконують свої місячні програми і дають країні тисячі тонн металу та руди понад план.

(Закінчення на 3 стор.)

зростання їх матеріального і культурного рівня. Одночасно з ростом загальнодержавного бюджету зростають бюджети союзних республік, представники яких з високої кремлівської трибуни висловлювали щиру подяку великому російському народові, більшовицькій партії, товаришеві Сталіну за постійну допомогу союзним республікам у піднесенні промисловості й сільського господарства, в розвитку культури та науки.

В єдиній і згуртованій братній сім'ї радянських народів будує своє щасливе життя український народ. Завдяки братерській допомозі великого російського народу, завдяки батьківському піклуванню рідного Сталіна Україна вийшла в ряди передових республік Радянського Союзу. В своєму виступі на засіданні Верховної Ради СРСР депутат Д. С. Коротченко висловив думки і прагнення мільйонів громадян нашої республіки. «Український народ, — заявив він, — разом з усіма народами Радянського Союзу, віддасть всі свої сили та енергію на боротьбу за дострокове виконання плану 1949 року і під керівництвом Центрального Комітету ВКП(б), Радянського Уряду, нашого великого вождя і вчителя товариша Сталіна доб'ється нових успіхів у дальшому зміцненні економічної могутності нашої Батьківщини, в будівництві комунізму!».

Переможний шлях нашої країни вперед, до комунізму, неухильний розквіт соціалістичної економіки, культури і матеріального добробуту трудящих — це дострокове здійснення завдань четвертого року сталінської п'ятирічки.

Вже перші місяці 1949 року ознаменувалися видатними трудовими подвигами, дальшим розгортанням стахановського руху. У своїх листах до товариша Сталіна працівники соціалістичної індустрії беруть на себе зобов'язання підвищувати далі продуктивність праці, знижувати собівартість і поліпшувати якість продукції, господарювати економно, по-радянському. Чудовий патріотичний почин москвичів, які показують зразки високорентабельної роботи і боротьби за надпланові нагромадження, за прискорення оборотності оборотних коштів, підхоплює вся країна. Цей новий патріотичний рух є показником високих моральних якостей радянських людей, вихованих більшовицькою партією, показником комуністичного ставлення нашого народу до праці, глибокого усвідомлення ним загальнодержавних інтересів.

Колгоспне селянство нашої країни у всеозброєнні зустрічає весну і виступає в новий похід за ще вищі врожаї, за дальший розвиток тваринництва, за здійснення грандіозної сталінської програми перетворення природи.

Весь радянський народ сповнений твердої рішимості з честю виконати історичні завдання, поставлені товаришем Сталіним, ще більше зміцнити силу й могутність радянської держави і зробити в 1949 році новий велетенський крок уперед — до комунізму.

Прийом у Міністра Закордонних Справ СРСР А. Я. Вишинського на честь Корейської Урядової Делегації

15 березня Міністр Закордонних Справ СРСР А. Я. Вишинський дав прийом на честь Урядової Делегації Корейської Народно-Демократичної Республіки. На прийомі були присутні: Голова Кабінету Міністрів п. Кім Ір Сен, Заступник Голови Кабінету Міністрів і Міністр Закордонних Справ п. Пак Хен Єн, Заступник Голови Кабінету Міністрів п. Хон Мен Хі, Голова Держплану п. Тен Дюн Тхяк, Міністр Торгівлі п. Тян Сі У, Міністр Освіти п. Пяк Нам Ун, Міністр Зв'язку п. Кім Ден Дю, Заступник Міністра Фінансів п. Кім Чан та інші офіціальні особи, а також члени Корейського Посольства в СРСР на чолі з Послом п. Дю Єн Ха і глави дипломатичних представництв в СРСР Болгарії, Польщі, Румунії, Монгольської Народної Республіки, Албанії, Угорщини, Чехословаччини, Югославії.

Від радянської сторони на прийомі були присутні Заступник Голови Ради Міністрів СРСР А. І. Мікоян, Голова Президії Верховної Ради РРФСР І. О. Власов, Голова Ради Міністрів РРФСР Б. М. Черноусов, Міністри СРСР С. В. Кафтанов, Б. П. Бещев, І. Г. Большаков, К. П. Горшенін, М. О. Меньшиков, Маршали Радянського Союзу О. М. Василевський, К. П. Мерецков, Генерали Армії С. М. Штеменко, М. В. Захаров, Адмірал І. С. Юмашев, Секретар Президії Верховної Ради СРСР О. Ф. Горкін, М. П. Фірюбін, М. М. Данилов, Заступники Міністра Закордонних Справ СРСР А. А. Громико, В. О. Зорін, Заступники Міністра Зовнішньої Торгівлі СРСР П. М. Кумикін, В. П. Мігунов, М. А. Сергейчик, Посли СРСР Т. Ф. Штиков, М. О. Сілін, І. С. Чернишов, Міністр Закордонних Справ БРСР К. В. Кисельов, Міністр Освіти РРФСР О. О. Вознесенський, Президент Академії Наук СРСР С. І. Вавілов, Секретар ВЦРПС М. П. Тарасов, М. Г. Пальгунов, О. О. Пузін, Голова Правління ВОКС А. І. Денисов, відповідальні працівники Міністерства Закордонних Справ СРСР, Міністерства Зовнішньої Торгівлі СРСР, Міністерства Збройних Сил СРСР, учені, письменники, художники, артисти, представники радянської і закордонної преси.

Прийом пройшов у теплій і дружній обстановці.

(ТАРС).

Сьогодні в газеті «Правда Украины»

Передова стаття — «Дружба радянських народів — велика запорука нових перемог комунізму».

Указ Президії Верховної Ради СРСР.

Лист товариша М. С. Хрущова Болеславу Беруту і лист Берута товаришеві М. С. Хрущову.

Засідання Верховної Ради СРСР. Промови депутатів **Д. С. Коротченка, І. І. Туряниці** та **І. М. Філіппова.** Заключне слово Міністра фінансів СРСР депутата **А. Г. Звєрєва** на засіданнях Ради Національностей і Ради Союзу.

Стаття **І. Воробйова** — «Полум'яний більшовик, видатний організатор» (до 30-річчя з дня смерті **Я. М. Свердлова**).

товаришеві М.

Високошановний і дорогий тов

Я глибоко зворушений сердечною Уряд Української Соціалістичної Рес прийняли делегацію польських селян, сягненнями сільського господарства в

Вчора учасники першої делегації люванням і захопленням свої враженн країні і від незабутніх для них зустр ного сільського господарства Україн тії, з ученими і письменниками братн

Бажаю від їх імені і від імені вати Вам, дорогий товаришу, як ініц Урядові Української Республіки за го селянам. Ця гостинність є найкращим ми країнами дружби і братерства сло

Наші делегати набули під час с досвід, яким безперечно поділяться з лян. З розповідей польських делегаті бувають під сильним враженням чуд господарства колгоспників України, в культурного життя.

Перебування у Вас було для них щих спостережень, які назавжди залиш їм працювати для перебудови життя

Сердечно дякую Вам, дорогий то ції колгоспів УРСР.

Буду дуже вдячний за кінофільм ських селян на Україні.

Варшава, 6 березня 1949 року. Прий

УКАЗ ПРЕЗИДІЇ ВЕРХО

Про присвоєння звання Гер ланковій колгоспу „Сталінський Тернопільської області Украї

Відповідно до Указу Президії Ве 1948 року за одержання високого вро госпом обов'язкових поставок і контра подарської продукції, натуроплати за печеності насінням усіх культур в роз сівби 1949 року присвоїти звання Гер ням ордена **Леніна** і золотої медалі « Олександрівні — ланковій колгоспу « району, яка одержала врожай пшениці 21 гектар.

Голова Президії В

Секретар Президі

Москва, Кремль. 12 березня 1949 р.

УКАЗ ПРЕЗИДІЇ ВЕРХО

Про присвоєння звання Гер ланковій колгоспу ім. Чапає Чернігівської області Украї

Відповідно до Указу Президії Ве 1948 року за одержання високого вро нанні колгоспом обов'язкових поставо сільськогосподарської продукції, нату році і забезпеченості насінням усіх ку весняної сівби 1949 року присвоїти з з врученням ордена **Леніна** і золотої ні Василівні — ланковій колгоспу ім. яка одержала врожай насіння конюш ці 5 гектарів.

Голова Президії

Секретар Президі

Москва, Кремль. 12 березня 1949 р.

2 к-3 Калинин

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЛИСТ

Г. Яценко опрос 1/IX 47 [illegible]

на прошедшего регистрацию в лагере № 304 ~~или СПП №~~ (ненужное зачеркнуть),

дислоцирующемся в населенном пункте

г. Сигет (Румыния)

1. Фамилия, имя, отчество Буцко Ирина Пантелеевна
2. Год и место рождения 1923 г Сумская обл Тростенецкий р-н с. Баромля
3. Национальность украинка
4. Образование 5 классов
5. Специальность не имеет
6. Последнее постоянное местожительство и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части) Сумская обл. Тростенецкий р-н с. Баромля
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ не состояла
8. Почему оказался на территории другого государства Вывезена немцами в июле 1943 г.
9. Подвергался ли арестам, задержаниям, допросам, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что) не подвергалась
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес) не содержалась
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (каких, в качестве кого) Работала на строительстве завода в г. Благаммер-Германия с июля 1943 г до января 1945 г, когда была освобождена Красной Армией. После освобождения работала

при в/ч п.п. 74053 и в доме офицеров ЦГВ.

12. Какие отобраны документы при регистрации не имеет.

13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес) не имеет.

14. Куда следует на постоянное жительство Сумская обл. Тростенецкий р-н с. Баромля.

Правильность данных мною сведений подтверждаю: Буцько (подпись)

Регистрационный лист заполнил мл. лейт. [illegible] 15/X-46 г.

Регистрационный лист проверил —

Председатель Регистрационной комиссии НКВД СССР [illegible] (подпись)

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство

получил Буцько (подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря « » ..... 1945 года.

Протокол допроса. 3

1948 года Января м-ца 24 дня гор. Простянец.
Я, уч. уполномоченный Простянецкого ГРОМНД - Ошкин,
допросил возвратившую из германии гражд.:

Буцко Ирину Пантелеевну, 1923 года рожд.
Уроженка и жительница села Боромля, Простянец
р-на, б/п, украинку, образовать 5 кл., из
крестьян, не замужнюю, со слов не судимую,
гр. сер.

Об ответственности за дачу ложных показаний,
предупреждена по ст. 89 ук. УССР: Буцько

Вопрос: Расскажите, Буцко, как вы оказались
на оккупированной территории и чем занимались?

Ответ: Я оказалась на оккупированной территории по
месту жительства с. Боромля, работала
в колхозе.

Вопрос: Скажите - при каких обстоятельствах вы
оказались на территории Германии?

Ответ: Я в Германию была мобилизована в 1942 г.
10-го июля.

Вопрос: Скажите - в каком городе находилась
в Германии и где работала?

Ответ: Я находилась в гор. Блехгамер, работала
в Заводе, Грабочей вырабатывала Рифзин.

Вопрос: Кем и когда вы были освобождены?

Ответ: Я была освобождена Красной Армией
в 1948 г. Январь.

Вопрос: Расскажите - Буцко - будучи в Германии
вы подвергались арестам, допросам -
со стороны немецких властей?

Ответ: Я арестам и репрессии не подвергалась
со стороны немецких властей.

Буцько

3

Вопрос: Скажите кого вы знаете из предателей и изменников родины?

Ответ: Из предателей никого не знаю.

Вопрос: Скажите кто с вами еще мете был в Гуриане?

Ответ: Самой был Сукачева Ал-дра Владимировна, мука вера.

Вопрос: Скажите кто может подтвердить Ваши показания?

Ответ: Подтвердить могут гр. гр. Фролова Татьяна, Трипольская Евдокия, которые живут с. Бородина.

Больше добавить ничего не могу. Протокол записано с моих слов верно и мне прочитано в слух: Буцько

Допросил: Ст. Уполномоч.

[illegible]

4

НКВД СССР

Видом на жительство служить не может

Действительно по „20" ноября 1945 г.

„15" октября 1945 г.

№ 10752

гор. Сумы

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано Бушко Ирине Тимофеевне
(фамилия, имя, отчество)

1923 года рождения, Сумская обл.
(место рождения)

Тростянецкого р-на с. Тарановка

в том, что он по прибытии из Австрии

с „23" сентября 1945 г. по „15" октября 1945 г.

содержался в лагере № 304

проверочно-фильтрационном пункте (лагере) и следует к постоянному месту жительства

Сумской обл. Тростянецкий р-н с Тарановка
(указать адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Председатель Регистрационной комиссии НКВД СССР

(подпись)

Продлено до 31 декабря 1947 г.

Проверочно-фильтрационная комиссия ЦКВД СССР

ПЕЧАТЬ

№ 13

Подполковник Мясник



УРСР
БОРІМЛЯНСЬКИЙ
ЛЕВИКОНКОМ
Тростянецького район
Сумської області

5

Справка

5 декабря 1947 р. Дана Боромлянским с/с
№ 5013 на гр. Буцку Ортину Пантелеймоновну 1923 года рождения
с Боромля в том, что она из Германии в с. Боромля не возвратилась и в Боромлянском с/с не проживает

Пред. с/с Тоголенко
Секретарь [illegible]

Виконавчий комітет депутатів трудящих Борімлянської сільської ради Тростянецького району Сумської області

Колхоз Калинина

Прий. 3 Германии,

Сов. секретно.

6

Начальнику Третьяковского РО МГБ
Майору тов. ЦИГАНОВУ

Прошу проверить и сообщить каждый компро-
материалом на располагаемое на гр-на Вуцко
Ирина Панфелеевна ~~[illegible]~~

Нач. Третьяковского РО МГБ
ст. лейтенант /[illegible]/

Секретарь РО МГБ /САЛТЫКОВА/.

Справка к/м. расположение друг. Гомер [illegible]

21/3 44

Сов. секретно.

7

СПРАВКА

Дана на гр-на Буцко Ирина Пантелеевна жителя

в том, что Тростянецкий РО МВД компрометаторными не располагает

Нач. Тростянецкого РО МВД
ст. лейтенант- /Хорольский/

Секретарь РО МВД /Сантлаева/.

"УТВЕРЖДАЮ"
Председатель районной
проверочно-фильтрационной
комиссии:
/ХОРОЛЬСКИЙ/
"18" III 1949 г.

Сов. секретно. 8

З А К Л Ю Ч Е Н И Е.

/По фильтрационному делу/

Гор. Тростянец "18" марта 1949 г.

Мы, члены проверочно-фильтрационной комиссии при Тростянецком РО МВД, рассмотрев фильтрационное дело на репатриированного советского гр-на:

Гуцуленко Екатерину Тимофеевну, 1923 года рождения, уроженку г. Ахтырки, Сумской области, Ворожбянского района, украинку, беспартийную, образование 7 классов, до репатриации проживала в г. Ахтырке, Сумской области, Ворожбянского района, по ул. Ленина № 3, кв. 2, работала в Ахтырском райпотребсоюзе, в качестве продавца, семейное положение: замужем, муж Гуцуленко Тимофей Тимофеевич, 1923 года рождения, украинец, беспартийный, образование 7 классов, до репатриации проживал в г. Ахтырке, Сумской области, Ворожбянского района, по ул. Ленина № 3, кв. 2, работал в Ахтырском райпотребсоюзе, в качестве заведующего складом, в Красной Армии с 1941 года, в звании старшины, в должности командира отделения, в 1945 году демобилизован по ранению, проживает в г. Тростянце, Сумской области, по ул. Ленина № 3, кв. 2, работает в Тростянецком райпотребсоюзе, в качестве заведующего складом, имеет двух детей: Гуцуленко Ларису Тимофеевну, 1942 года рождения, Гуцуленко Тимофея Тимофеевича, 1944 года рождения, оба проживают с матерью, мать Гуцуленко Екатерина Тимофеевна, 1923 года рождения, украинка, беспартийная

Архивное

пересмотрено в [illegible] КГБ при СМ [illegible]
№ 00730 [illegible] хранения в [illegible]
в фонде [illegible] со снятием с [illegible]
тивно-[illegible] [illegible]

Пересмотрел

Согласен

Нач. 4 отд. УКГБ при СМ УССР
по Сумской обл.

2 [illegible] 195[illegible] г.

Арх фил. 31918 арх № 31918 9

1. Фам. Буцко
2. Имя Ирина
3. Отч. Пантелеевна
4. Год рожд. 1923 5. Место рожд. Сумская обл. Тростенецкий р-н с. Бароми
6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию по месту рождения
7. Проф. (спец.) нет
8. Парт. б/п 9. Нац. укр. 10. Гражд. СССР
11. За границей был с 1943 г. по 1945 г.
12. В каких странах проживал и что делал: Германия - работала на строительстве завода

(фамилия, составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта

~~Село~~ Сигет
Город
Область Румыния
Республ.

фильтрацию прошел
с 10/X 1946 г.
по 15/X 1946 г.

Зайцева



Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение фильтрац. комиссии: Направить по месту жительства

б) выбыл ..... 19 г. Сумская обл.
направлен
(указать точный адрес куда
Тростенецкий р-н с. Баранка
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен в какой
лагерь, тюрьму)

в) Личное дело направлено « » ..... 194 г. при № .....
в УМВД Сумской обл
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки .....

Арх фил 31918

1. Фамилия Буцька
2. Имя Ирина
3. Отчество Пантелеймонова
4. Год рождения 1922 5. Место рождения Сумской обл. Тростянецкой р-н Боромля
6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или призыва в Красную Армию Сумской обл. Тростянецкой р-н с. Боромля
7. Профессия (специальность) Колхозница
8. Партийность б/п
9. Национальность Украинка
10. Гражданство УССР
11. За границей был с 10/VIII 1942 г. по 26/I 1945 г.
12. В каких странах проживал и что делал Германия г. Бляхамер (бензинная) ф-ка Рабочая

Точный адрес фильтрационного пункта

Село 10

Город

Область

Республика

Фильтрацию прошел

с _____ 19 г.

по _____ 19 г.

Дактилооттиск указательного пальца



2 / ДЕК 1946

Правильность записанных на меня сведений _____

подтверждаю Гуцка
(подпись)

Киянова
(фамилия составившего карточку)

а) Решение фильтрационной комиссии _____

б) Выбыл _____ 19__ г. _____
(указать точный адрес куда выбыл

на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

в какой лагерь, тюрьму)

в) Личное дело направлено « __ » _____ 194 г. при № _____

(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки _____

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано всего 10 листов

(десять)

16 октября 1892

Должность

Подпись

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У цій справі пронумеровано 10 аркушів

(десять)

«26 листопада» 2

Посада охор. архівів

Підпис

30.07.2026

Арт 1 С 3803 1